

Guide des parents

Parents' Handbook

2024-2025

Sommaire

Contacts	4
Calendrier et horaires	7
Présentation du programme	12
Primary	
Secondary	
Outils numériques	14
Vie scolaire	16
Restauration scolaire	
Fournitures	
Tenue de sport	
Règlement intérieur	
Bibliothèques	22
Primaire (BCD)	
Secondaire (CDI)	
Maisons du CFBL	24
Equipe bien-être	26
Activités extrascolaires	28
APC (Association des Parents du CFBL)	30
Événements clés	32
Aides financières	34
Voyages scolaires	36

Table of contents

Contacts	5
Calendar and school times	7
Introduction to the curriculum	13
Primary	
Secondary	
Digital tools	15
Student life	17
School dinners	
Supplies	
PE kit	
School rules	
Libraries	23
Primary (BCD)	
Secondary (CDI)	
CFBL Houses	25
Wellbeing team	27
Extracurricular activities	29
APC (parents' association)	31
Key events	33
Financial aid	35
School trips	37

Qui dois-je contacter au CFBL?

Qui dois-je contacter au CFBL?

Admissions

Mettez à jour vos coordonnées :
Veuillez le faire directement sur School Portal (voir le site de CFBL)

Inscription/réinscription:
admissions@cfbl.org.uk

Transferts scolaires en cours d'année:
transfers@cfbl.org.uk

Vie Scolaire

Absences

Primaire: info@cfbl.org.uk
Secondaire: viescolaire@cfbl.org.uk

Questions éducatives:
enseignants en priorité ou professeurs principaux au secondaire

Bulletins scolaires

Primaire: primaryreports@cfbl.org.uk
Secondaire: secondaryreports@cfbl.org.uk

Certificat de scolarité:
info@cfbl.org.uk

Certificat de radiation (exeat):
admissions@cfbl.org.uk

Bien-être

Psychologue:
psychologue@cfbl.org.uk

Besoins éducatifs particuliers:
senco@cfbl.org.uk

Orthophoniste:
orthophoniste@cfbl.org.uk

Infirmière:
nurse@cfbl.org.uk

Safeguarding

Protection de l'enfance:
safeguarding@cfbl.org.uk

Protection des données:
dataprotection@cfbl.org.uk
subjectaccessrequest@cfbl.org.uk

Représentations parentales

Association des Parents du CFBL (APC):
contactcfblp@gmail.com

Parents délégués
delegueXXX@cfbl.org.uk
(Remplacer XXX par la classe, par ex CE1A, 5B, etc)

Finance

Facturation/paiement/bourses:
accountsreceivable@cfbl.org.uk

Recrutement

Postulez à un emploi ou envoyez votre candidature spontanée:
recruitment@cfbl.org.uk

Assistance Informatique

School Portal
schoolportal@cfbl.org.uk

Problèmes de connexion Google:
support@cfbl.org.uk

Pronote:
pronote@cfbl.org.uk

HubApply:
admissions@cfbl.org.uk

Clubs/ Garderie

clubs@cfbl.org.uk

Si vous devez déposer une plainte officielle, veuillez consulter notre politique interne en matière de réclamations (complaint policy) sur notre site web pour connaître la marche à suivre.

Who should I contact at CFBL?

Who should I contact at CFBL?

Admissions

Update your contact details:
Please do so directly on School Portal
(see CFBL website)

Enrolment/re-enrolment:
admissions@cfbl.org.uk

In-year school transfers:
transfers@cfbl.org.uk

School Life

Absences

Primary: info@cfbl.org.uk
Secondary: viescolaire@cfbl.org.uk

School reports

Primary: primaryreports@cfbl.org.uk
Secondary: secondaryreports@cfbl.org.uk

School attendance certificate:
info@cfbl.org.uk

Leaving certificate:
admissions@cfbl.org.uk

Learning and Educational matters:
teacher in priority or form tutor for
secondary pupils.

Parent Bodies

Parents' Association
contactcfblp@gmail.com

Parent Representatives
delegueXXX@cfbl.org.uk
(Replace XXX by the class name,
e.g. CE1A, 5B, etc)

Finance

**Invoicing/payment/
bursary support:**
accountsreceivable@cfbl.org.uk

Recruitment

**Apply for jobs or join our
talent pool:**
recruitment@cfbl.org.uk

IT Support

School Portal Support
schoolportal@cfbl.org.uk

Google Login issues
support@cfbl.org.uk

Pronote Support:
pronote@cfbl.org.uk

HubApply Support:
admissions@cfbl.org.uk

Clubs/ Wraparound Care

clubs@cfbl.org.uk

Wellbeing

SEN:
senco@cfbl.org.uk

Psychologist:
psychologue@cfbl.org.uk

Speech therapist:
orthophoniste@cfbl.org.uk

School nurse:
nurse@cfbl.org.uk

Safeguarding

Safeguarding concern:
safeguarding@cfbl.org.uk

Data breach:
dataprotection@cfbl.org.uk
subjectaccessrequest@cfbl.org.uk

If you need to make a formal complaint, please check the complaints policy on our website for the best contact details for this.

Qui est qui

Who's who



David Gassian
Chef d'établissement
Headteacher
headteacher@cfbl.org.uk



Laurence Ladecky
DAF - *Head of Finance & Administration*
daf@cfbl.org.uk



Patrick Allegre
Adjoint au CE (2nd degré)
Deputy Head (Secondary)
secondarydeputy@cfbl.org.uk



Marjorie Lacassagne
Adjointe au CE (1er degré)
Deputy Head (Primary)
primarydeputy@cfbl.org.uk



Marie Courtois
Admissions
admissions@cfbl.org.uk



Anne Boachie
Réceptionniste /
Informations générales
- *Receptionist / General inquiries*
info@cfbl.org.uk



Hasret Batgi
CPE
Pastoral Care
viescolaire@cfbl.org.uk



Elodie Malard
Infirmière - *School Nurse*
nurse@cfbl.org.uk



Céline Champion
Psychologue - *Psychologist*
psychologue@cfbl.org.uk



Faustine Van Gaver
Orthophoniste - *Speech Therapist*
orthophoniste@cfbl.org.uk



APC
contactcfblp@gmail.com



Ophélie Barnett
Clubs
clubs@cfbl.org.uk



Marion Le Lannou
BCD - *Primary Library*
bcd@cfbl.org.uk



Lucie Percetti
CDI - *Secondary Library*
cdi@cfbl.org.uk

2024-2025 : Année scolaire - Term dates

Premier trimestre

Autumn term

du mercredi 4 septembre au vendredi 20 décembre 2024*

*from Wednesday 4 September to Friday 20 December 2024**

Second trimestre

Winter term

du lundi 6 janvier au vendredi 4 avril 2025*

*from Monday 6 January to Friday 4 April 2025**

Troisième trimestre

Spring term

du mardi 22 avril au jeudi 3 juillet 2025 vers midi

from Tuesday 22 April to Thursday 3 July 2025 at noon

Vacances - Holidays

Vacances d'automne

Autumn half term holiday

du vendredi 18 octobre* au dimanche 3 novembre 2024

from Friday 18th October to Sunday 3rd November 2024*

Vacances de fin d'année

End of year holiday

du vendredi 20 décembre 2024* au dimanche 5 janvier 2025

from Friday 20th December 2024 to Sunday 5th January 2025*

Vacances d'hiver

Winter half term holiday

du jeudi 13 février* au dimanche 2 mars 2025

from Thursday 13 February to Sunday 2nd March 2025*

Vacances de printemps

Spring holiday

du vendredi 4 avril* au lundi 21 avril 2025

(! = jour férié le lundi 21 avril)

from Friday 4th April to Monday 21st April 2025*

(! = bank holiday on Monday 21st April)

Vacances de mai

May half term holiday

du vendredi 23 mai* au dimanche 1er juin 2025

From Friday 23rd May to Sunday 2nd June 2024*

* après l'école | after the last class

Journées banalisées - Inset days

mercredi 13 novembre
Wednesday 13 November

vendredi 14 février
Friday 14 February







jeudi 3 juillet (après-midi)
Thursday 3 July (afternoon)

vendredi 4 juillet
Friday 4 July

Primaire uniquement: mercredis 15 janvier et 30 avril
Primary only: Wednesdays 15 January and 30 April

Calendrier scolaire 2024-2025

août-24			septembre-24			octobre-24			novembre-24			décembre-24			janvier-25		
1	je		1	di		1	ma		1	ve		1	di		1	me	
2	ve		2	lu		2	me		2	sa		2	lu		2	je	
3	sa		3	ma		3	je		3	di		3	ma		3	ve	
4	di		4	me		4	ve		4	lu		4	me		4	sa	
5	lu		5	je		5	sa		5	ma		5	je		5	di	
6	ma		6	ve		6	di		6	me		6	ve		6	lu	
7	me		7	sa		7	lu		7	je		7	sa		7	ma	
8	je		8	di		8	ma		8	ve		8	di		8	me	
9	ve		9	lu		9	me		9	sa		9	lu		9	je	
10	sa		10	ma		10	je		10	di		10	ma		10	ve	
11	di		11	me		11	ve		11	lu		11	me		11	sa	
12	lu		12	je		12	sa		12	ma		12	je		12	di	
13	ma		13	ve		13	di		13	me		13	ve		13	lu	
14	me		14	sa		14	lu		14	je		14	sa		14	ma	
15	je		15	di		15	ma		15	ve		15	di		15	me	
16	ve		16	lu		16	me		16	sa		16	lu		16	je	
17	sa		17	ma		17	je		17	di		17	ma		17	ve	
18	di		18	me		18	ve		18	lu		18	me		18	sa	
19	lu		19	je		19	sa		19	ma		19	je		19	di	
20	ma		20	ve		20	di		20	me		20	ve		20	lu	
21	me		21	sa		21	lu		21	je		21	sa		21	ma	
22	je		22	di		22	ma		22	ve		22	di		22	me	
23	ve		23	lu		23	me		23	sa		23	lu		23	je	
24	sa		24	ma		24	je		24	di		24	ma		24	ve	
25	di		25	me		25	ve		25	lu		25	me		25	sa	
26	lu		26	je		26	sa		26	ma		26	je		26	di	
27	ma		27	ve		27	di		27	me		27	ve		27	lu	
28	me		28	sa		28	lu		28	je		28	sa		28	ma	
29	je		29	di		29	ma		29	ve		29	di		29	me	
30	ve		30	lu		30	me		30	sa		30	lu		30	je	
31	sa					31	je					31	ma		31	ve	

-  Rentrée scolaire | Back to school
-  Jours fériés | Bank holidays
-  Cours | Class
-  Congés scolaires | Holidays
-  Journées banalisées | Training days for teachers - off for pupils
-  Journées banalisées pour le PRIMAIRE uniquement | Inset days for PRIMARY only

2024-2025 school calendar

février-25			mars-25			avril-25			mai-25			juin-25			juillet-25		
1	sa		1	sa		1	ma		1	je		1	di		1	ma	
2	di		2	di		2	me		2	ve		2	lu		2	me	
3	lu		3	lu		3	je		3	sa		3	ma		3	je	
4	ma		4	ma		4	ve		4	di		4	me		4	ve	
5	me		5	me		5	sa		5	lu		5	je		5	sa	
6	je		6	je		6	di		6	ma		6	ve		6	di	
7	ve		7	ve		7	lu		7	me		7	sa		7	lu	
8	sa		8	sa		8	ma		8	je		8	di		8	ma	
9	di		9	di		9	me		9	ve		9	lu		9	me	
10	lu		10	lu		10	je		10	sa		10	ma		10	je	
11	ma		11	ma		11	ve		11	di		11	me		11	ve	
12	me		12	me		12	sa		12	lu		12	je		12	sa	
13	je		13	je		13	di		13	ma		13	ve		13	di	
14	ve		14	ve		14	lu		14	me		14	sa		14	lu	
15	sa		15	sa		15	ma		15	je		15	di		15	ma	
16	di		16	di		16	me		16	ve		16	lu		16	me	
17	lu		17	lu		17	je		17	sa		17	ma		17	je	
18	ma		18	ma		18	ve		18	di		18	me		18	ve	
19	me		19	me		19	sa		19	lu		19	je		19	sa	
20	je		20	je		20	di		20	ma		20	ve		20	di	
21	ve		21	ve		21	lu		21	me		21	sa		21	lu	
22	sa		22	sa		22	ma		22	je		22	di		22	ma	
23	di		23	di		23	me		23	ve		23	lu		23	me	
24	lu		24	lu		24	je		24	sa		24	ma		24	je	
25	ma		25	ma		25	ve		25	di		25	me		25	ve	
26	me		26	me		26	sa		26	lu		26	je		26	sa	
27	je		27	je		27	di		27	ma		27	ve		27	di	
28	ve		28	ve		28	lu		28	me		28	sa		28	lu	
			29	sa		29	ma		29	je		29	di		29	ma	
			30	di		30	me		30	ve		30	lu		30	me	
			31	lu					31	sa					31	je	

Horaires et périodes scolaires

Périodes scolaires

L'année scolaire se déroule de début septembre à début juillet, avec 9 semaines de vacances (2 en octobre, 2 en décembre, 2 en février, 2 en avril et une en mai). Le calendrier est fixé par l'Ambassade de France au Royaume-Uni et correspond largement au calendrier scolaire en France, avec quelques ajustements pour mieux correspondre au calendrier scolaire anglais, pour les familles ayant des enfants dans les deux systèmes. Vous trouverez le calendrier ci-avant. Les journées banalisées correspondent à des temps de formation essentiels, ou à des rencontres parents-professeurs. Dans certains cas, l'établissement sera en mesure de proposer une garderie gratuite le mercredi matin pour les élèves de primaire lors des réunions parents-professeurs.

Le CFBL propose des clubs de vacances pour les élèves de primaire sur certaines semaines de vacances, en général une semaine en octobre, une en avril et une en juillet. Il s'agit de la semaine qui ne correspond pas au calendrier scolaire anglais, à la demande des familles.

Horaires

Primaire

En période scolaire, les élèves ont classe du lundi au vendredi, à l'exception de certains mercredis libérés pendant l'année (détails donnés en cours d'année), aux horaires suivants :

- lundi, mardi, jeudi, vendredi: 8h45-15h30
- mercredi: 8h45-12h15

L'accueil des élèves se fait à partir de 8h30.

Des temps de pause sont prévus dans la journée (une pause le matin, une l'après-midi).

Tous les élèves prennent leur déjeuner au CFBL les lundis, mardis, jeudis et vendredis.

L'élève utilise la pause méridienne pour se restaurer et se détendre en récréation.

Les élèves du primaire peuvent être pris en charge dès 8h et jusqu'à 18h grâce à notre offre de garderie, clubs et Klubhouse (coût supplémentaire). Merci de vous référer à la page 28 pour plus d'informations.

Secondaire

En temps scolaire, les cours sont répartis sur 5 journées, du lundi au vendredi.

Chaque journée est découpée en 9 périodes d'une durée de 50 minutes :

8h30 - 9h20	11h25 - 12h15	14h20 - 15h10
9h25 - 10h15	12h20 - 13h10	15h15 - 16h05
10h30 - 11h20	13h15 - 14h05	16h10 - 17h00

L'accueil des élèves se fait à partir de 8h15.

Deux temps de récréation sont prévus dans la journée : 10h15-10h30 et 14h05-14h20.

Les élèves prennent leur déjeuner de 11h25 à 12h15, de 12h20 à 13h10 ou de 13h15 à 14h05, selon leur emploi du temps. L'élève utilise la pause méridienne pour se restaurer, se détendre en récréation ou aller au CDI.

Les élèves du secondaire peuvent rester dans les locaux pour faire leurs devoirs en salle d'étude jusqu'à 17h.

Ils peuvent également prendre part à des clubs (coût supplémentaire). Veuillez voir la page 28 pour plus d'informations.

Term dates

The school year runs from the beginning of September to the beginning of July, with 9 weeks of holidays (2 in October, 2 in December, 2 in February, 2 in April and one in May). The calendar is set by the French Embassy in the UK and broadly corresponds to the school calendar in France, with some adjustments to better match the English school calendar, for families with children in both systems. You will find the calendar above. The inset days correspond to essential training time or parent-teacher meetings. In some cases, the school will be able to offer free childcare on Wednesday mornings for primary pupils during parent-teacher meetings.

CFBL offers holiday clubs for primary pupils during certain holiday weeks, usually one week in October, one in April and one in July. This is the week that does not correspond to the English school calendar, at the request of families.

School hours

Primary

During the school term, class run Monday through Friday – apart from inset Wednesdays, the dates of which will be given during the school year – at the following times:

Monday, Tuesday, Thursday, Friday: 8.45 am-3:30 pm Wednesday: 8.45 am-12.15pm

Students are welcome to arrive from 8:30 am.

There are two breaks during the school day: one in the morning, and one in the afternoon.

Primary school pupils have lunch at CFBL on Mondays, Tuesdays, Thursdays and Fridays.

During the midday break, pupils can have lunch and play on the playground.

Primary pupils can be looked after from 8am until 6pm thanks to our daycare, clubs and Klubhouse services (additional cost). Please refer to page 29 for more information.

Secondary

During the school term, the school runs Monday through Friday.

Each school day is divided into nine 50-minute sessions:

8:30 am - 9:20 am	11:25 am - 12:15 pm	2:20 pm - 3:10 pm
9:25 am - 10:15 am	12:20 pm - 1:10 pm	3:15 pm - 4:05 pm
10:30 am - 11:20 am	1:15 pm - 2:05 pm	4:10 pm - 5 pm

Students are welcome to arrive from 8:15 onwards.

There are two breaks during the school day: 10:15-10:30 and 2:05-2:20 pm.

Students have lunch from 11:25 to 12:15, from 12:20 to 13:10, or from 13:15 to 14:05, depending on their schedule.

During the midday break, pupils can have lunch and play on the playground or go to the library.

Secondary pupils can stay on the premises after classes and do their homework in the study room until 5pm.

They can also join after-school clubs (extra cost). Please refer to page 29 for more information.

Présentation du programme

Primaire

Le CFBL a développé une véritable expertise de l'enseignement bilingue, de la Petite Section de Maternelle au CM2. Les activités de classe sont encadrées alternativement par un enseignant français titulaire de l'Éducation nationale et un enseignant anglophone natif. Le rythme de l'alternance à parité horaire (13 heures hebdomadaires dans chacune des langues) est déterminé en fonction de critères pédagogiques définis par l'équipe enseignante.

La totalité des matières et programmes définis par le ministère de l'Éducation nationale est donc étudiée dans les deux langues de manière parfaitement équilibrée et l'enseignement est le fruit d'un dialogue constant entre les deux enseignants du binôme.

La **dimension bilingue** de cet enseignement s'enrichit d'une **dimension biculturelle** grâce aux méthodes d'enseignement et d'évaluation spécifiques de l'enseignant anglophone, dont les pratiques pédagogiques constituent un apport enrichissant dans le développement de l'enfant. Le CFBL est donc à la rencontre de deux cultures d'enseignement et les cours comme les évaluations, regroupent ce qu'il y a de plus pertinent dans les deux systèmes.

De la PS au CM2, le CFBL offre un enseignement conforme au programme établi par le ministère français de l'Éducation nationale. Il s'appuie sur la mise en œuvre du Socle Commun de Connaissances, de Compétences et de Culture, lequel s'articule autour des 5 domaines suivants :

- les langages pour penser et communiquer ;
- les méthodes et outils pour apprendre ;
- la formation de la personne et du citoyen ;
- les systèmes naturels et les systèmes techniques
- les représentations du monde et l'activité humaine.

Les enseignements sont organisés en cycles :

- Cycle 1 : PS, MS, GS
- Cycle 2 : CP, CE1, CE2
- Cycle 3 : CM1, CM2, 6ème
- Cycle 4 : 5ème, 4ème, 3ème

Une initiation au Mandarin est proposé pour les élèves de CM1 et de CM2 (deux fois 30 minutes par semaine). L'une des priorités du CFBL étant la réussite des élèves, les programmes sont construits par cycle de 3 ans pour former une continuité sur les 9 années de la scolarité obligatoire. La principale innovation de ces programmes repose ainsi sur la continuité et l'homogénéité des disciplines pour mieux suivre la progression des élèves. Le cycle 3 qui rapproche la 6ème des classes du Primaire engage ainsi un véritable travail de transition afin de contribuer à la **continuité pédagogique et éducative** entre l'école et le collège.

Les enseignants vous fourniront de plus amples informations sur les programmes de chaque niveau lors des réunions de rentrée (deuxième semaine de septembre)

Secondaire

Au secondaire, le CFBL continue d'enseigner le programme national français.

L'offre pédagogique au secondaire continue de mettre l'accent sur la **maîtrise de l'anglais** : tous les élèves bénéficient de cinq heures d'enseignement de la langue et de la culture anglaises dès la 6ème.

L'objectif est de pouvoir offrir au plus grand nombre la possibilité de passer en fin de 3ème les épreuves du Diplôme National du Brevet, option internationale.

Le CFBL a également mis en place un enseignement exclusivement en anglais de certaines disciplines non-linguistiques comme les arts visuels, la musique et la technologie (en 6ème et 5ème). La moitié des temps d'enseignement en 6ème et 5ème et près de 40% en 4ème et 3ème sont dispensés en langue anglaise. et par des enseignants anglophones.

Le CFBL met aussi l'accent sur l'**apprentissage des autres langues vivantes**. La LV2 (espagnol ou allemand ou mandarin) est enseignée dès la sixième. Une initiation au mandarin est offerte à tous les élèves de 4ème et de 3ème.

À la fin de la 3ème, les élèves poursuivent leur scolarité dans un lycée français à Londres, ou dans un autre établissement en France ou à l'étranger, tandis que certains s'orientent vers le système éducatif anglais.

Introduction to the curriculum

Primary

CFBL has developed expertise in bilingual primary education from PS | Nursery to CM2 | Year 6. Each class is taught half the time by a qualified teacher who is a native French speaker, and the other half of the time by a qualified teacher who is a native English speaker. Consequently, the classes receive 13 hours a week of lessons taught in French and 13 hours of lessons taught in English. The two teachers work in close cooperation to define the contents of the lessons.

All the subjects and programmes defined by the French Department for Education are therefore studied in both languages in a perfectly balanced teaching timetable, managed by pairs of native French and English-speaking teachers.

CFBL's **bilingualism** is further enhanced by the **bicultural dimension** of the teaching, as the English-speaking teachers use specific teaching methods and practices which are a positive additional contribution. CFBL is therefore the meeting point of two teaching cultures and, as a result, both classes and assessments bring to bear the most relevant aspects of both systems.

From PS to CM2, CFBL's teachings correspond to the guidelines set out by the French Ministry for Education. They are based on the Common Core of Knowledge, Skills and Culture, a programme articulated around 5 main domains:

- languages to think and communicate
- methods and tools to learn
- the development of the person and the citizen
- natural and technical systems
- representations of the world and of human activity

Teachings are organised in cycles:

- Cycle 1 (ages 3-6): Nursery, Reception, Year 1
- Cycle 2 (ages 6-9): Year 2, Year 3, Year 4
- Cycle 3 (ages 9-12): Year 5, Year 6, Year 7
- Cycle 4 (ages 12-15): Year 8, Year 9, Year 10

CM1 and CM2 pupils learn Mandarin twice a week (30 minutes each time).

One of CFBL's priorities being the success of its students, programmes are built over 3-year cycles in order to create continuity over the 9 years of mandatory schooling: The main innovation of this new curriculum is based on **continuity and homogeneity of the subjects** in order to better follow pupils' progress.

Cycle 3, which links primary and secondary, creates a transition between the two schools and **enhances academic continuity**.

Secondary

The teaching programme in secondary continues to emphasise proficiency in English and the intensive learning of other modern languages.

From 6ème, all students have five hours of English and British culture classes.

The aim is to enable as many students as possible at the end of 3ème to sit the tests for the French national schools' certificate (Diplôme National du Brevet - DNB), International option.

CFBL also offers teaching completely in English for some non-linguistic subjects, such as the visual arts, music and information technology.

CFBL also attaches great importance to other modern languages. Spanish, German and Mandarin are offered as second modern languages from 6ème. Beginners Mandarin is offered to all students in 4ème and 3ème who have not chosen it as second modern language.

At the end of 3ème, our students move on to a French lycée in London (mainly the Lycée International Winston Churchill, but also the Lycée Charles de Gaulle) or another school in France or overseas. Some students continue in the English educational system.

Teachers will give you more information about the curriculum in each group during the back-to-school meetings (second week of September)

Pour tous les parents

Eduka

Les parents ont désormais accès à Eduka, une plateforme qui leur permet de :

- de mettre à jour leurs informations (coordonnées, adresse...)
- mettre à jour les informations relatives à leurs enfants (contacts en cas d'urgence, allergies, personne(s) chargée(s) de les récupérer...)
- réinscrire leurs enfants actuellement scolarisés au CFBL et inscrire leurs fratries qui ne le sont pas encore
- réserver la garderie, le Klubhouse et les clubs
- recevoir des informations importantes de l'école.

Si vous n'avez pas encore créé votre compte, veuillez le faire ici. Nous vous encourageons vivement à télécharger l'application Eduka (code école : 572083) pour recevoir les notifications importantes de l'école directement sur votre téléphone.

Merci de vérifier que les courriels envoyés via Eduka n'arrivent pas dans votre dossier de courriers indésirables, et mettre l'expéditeur dans votre carnet d'adresse.

School Portal

Les parents ont accès à School Portal, qui leur permet de consulter toutes les factures du CFBL et les payer directement en ligne. Les nouvelles familles recevront leurs identifiants fin août.

Newsletters

Les parents recevront une newsletter mensuelle de l'établissement par email. Si vous ne la recevez pas, merci de bien vouloir vous assurer que nous avons la bonne adresse email (en consultant Eduka), et de vérifier votre dossier de courrier indésirable, avant de contacter communication@cfbl.org.uk.

Vous trouverez également certaines actualités de l'établissement sur:

- [notre site web](#)
- nos réseaux sociaux ([Facebook](#), [Instagram](#), [Twitter](#), [LinkedIn](#))
- [Radio Récré](#)

Primaire

- Chaque classe dispose d'un espace virtuel Google Classroom, plate-forme d'information et d'échange entre l'école et la communauté scolaire. Vous y trouverez un blog de classe, des supports éducatifs et, pour les plus grandes classes, des détails sur les devoirs.
- Chaque classe dispose d'un tableau blanc interactif, pour un enseignement plus riche.
- Les enseignants peuvent emprunter des chariots de Chromebooks ou d'iPads pour mettre en place des activités spécifiques qui nécessiteraient un support informatique.

Secondaire

- A la rentrée des classes, tout élève de secondaire se voit attribuer, ainsi qu'à ses parents, un identifiant et un mot de passe afin de se connecter à son compte Pronote, plate-forme d'information et d'échange entre l'école et la communauté scolaire. Ils y trouveront leurs notes, devoirs, et toutes les informations utiles et nécessaires.
- Chaque nouvel élève reçoit aussi une adresse @cfblstudents.org.uk.
- Chaque classe du secondaire est équipée d'une armoire de Chromebooks (un par élève).

For all parents

Eduka

Parents now have access to Eduka, a platform which enables them to:

- update their information (contact details, address...)
- update their children's information (emergency contacts, allergies, pick-up person or people...)
- re-enroll children currently at CFBL and enroll any siblings not yet at CFBL
- book wraparound care, Klubhouse and clubs
- receive important updates from the school.

If you haven't set up your account yet, please do so [here](#). We highly encourage parents to download the Eduka app (school code: 572083) to receive important notifications directly on their phone.

Please check your spam folder for emails sent via Eduka and mark them as safe.

School Portal

Parents have access to the School Portal platform, which enables them to view all CFBL invoices and pay them directly online. New parents will receive their login details at the end of August.

Newletters

Parents will receive a monthly newsletter from the school by email. If you do not receive it, please make sure we have the correct email address for you (by checking Eduka) and check your spam folder before contacting communication@cfbl.org.uk.

You will also find some news from the school on:

- our [website](#)
- our social media ([Facebook](#), [Instagram](#), [Twitter](#), [LinkedIn](#))
- [Radio Récré](#)

Primary

- Every class has access to a Google Classroom, which functions as an information and communication platform. You will find a school blog, educational resources and, for older year groups, some details about homework.
- Every classroom has an interactive whiteboard to enhance the learning experience.
- Teachers can borrow trolleys of Chromebooks or iPads to organise specific activities that would benefit from a digital enhancement.

Secondary

- At the beginning of the school year, students and parents receive their individual login details for their Pronote account, an information and communication platform for the school. The Pronote platform features a wealth of useful information, including schedules, homework, and more.
- New secondary pupils will also receive a personal email address ending in @cfblstudents.org.uk.
- Every classroom in secondary has have a cabinet full of Chromebooks, one per student.



Restauration scolaire

Les frais de scolarité comprennent un repas équilibré cuisiné chaque jour dans nos locaux (4 déjeuners par semaine pour les élèves du primaire ; 5 pour les élèves du secondaire).

Le chef du restaurant scolaire du CFBL élabore des menus équilibrés à l'aide d'un nutritionniste. Il travaille avec des produits frais.

Chaque jour, l'équipe de restauration sert une soupe faite maison, propose un « bar à salades », deux plats chauds au choix, dont un végétarien avec les légumes d'accompagnement et des desserts variés (fruits, compote maison ou un gâteau). La société Holroyd Howe, spécialiste de la restauration scolaire en Grande-Bretagne, a reçu en 2015 le prix Catey pour *Education Caterer of the Year*.

Fournitures

La liste des fournitures est publiée sur notre site web en fin d'année scolaire pour la rentrée suivante. Chaque élève du secondaire dispose d'un **casier** avec cadenas pour y entreposer ses affaires de classe et effets personnels. Afin de limiter le poids des cartables, nous avons fait le choix de passer aux manuels numériques. Ces manuels sont disponibles et consultables sur Pronote ou sur la plateforme dédiée en ligne ou hors ligne. Ils n'ont pas pour vocation à être utilisés en classe; des double jeux seront à disposition des élèves au CFBL. Le coût par élève et par an s'échelonne de £25 à £30.

Fournitures primaire : <https://www.cfbl.org.uk/fr/apprendre/ecole-primaire#fournitures>

Fournitures secondaire : <https://www.cfbl.org.uk/fr/apprendre/college#fournitures>

Les fournitures scolaires de mathématiques seront refacturées environ 10€ (pour les 5èmes et 6èmes uniquement).

Tenue de sport

La tenue de sport est **obligatoire** pour tous et est disponible pour achat auprès de Ace Sports (6 Fortress Road NW5 2ES - acesportsdirect.uk), le fournisseur officiel du CFBL. Les éco-délégués ont voté pour un nouvel uniforme d'EPS, qui sera adopté progressivement à partir de la rentrée 2024. Ce nouvel uniforme est écologique, à la fois grâce aux matériaux utilisés, mais aussi grâce à son modèle unique, qui permettra la transmission entre fraternités de différents âges et sexes. L'ancien sera toujours accepté jusqu'à ce qu'il ne soit plus utilisable.

HAUT

- T-shirt coton
- T-shirt nylon (Hi-tech)
- Sweat-shirt coton avec capuche (zipped hoodie)

BAS

- pantalon coton
- legging
- short

EN PLUS

- coupe-vent (intérieur polaire)
- bonnet
- base-layer (non floqué CFBL) pour l'hiver

La nouvelle tenue de sport sera disponible à partir de la mi-août 2024.

Le site internet de Ace Sports sera mis à jour prochainement avec :

> Un accès "nouvelle tenue CFBL"

> Un accès "ancienne tenue CFBL (avec réduction 10% ou plus)" : pour l'écoulement des stocks

School dinners

School fees include balanced meals cooked everyday in our kitchens (4 lunches per week for primary pupils, 5 for secondary students).

Our school chef creates balanced meals with the help of a nutritionist and uses fresh products. Every day, our lunch team serves a homemade soup, offers a "salad bar", two hot mains, including a vegetarian option with side vegetables and various desserts (fruits, homemade compote or a cake).

The Holroyd Howe society, specialist of school lunches in Great Britain, received in 2015, the Catey Price for Education Caterer of the Year.

Supplies

The list of the textbooks and school supplies is published on our website at the end of the school year. Every secondary student has at his disposal a **locker** with a padlock to store his school supplies and personal belongings. In order to limit the weight of school bags, we have decided to switch to digital textbooks in secondary school. These textbooks will be available and viewable on Pronote. They are not intended to be used in class; copies will be available to students at CFBL. The cost per student per year will range from £25 to £30.

Supplies for Primary pupils: <https://www.cfbl.org.uk/en/learning/primary-school#school-supplies>

Supplies for Secondary pupils: <https://www.cfbl.org.uk/en/learning/secondary-school#school-supplies>

Mathematics supplies will be charged (approximately £10) for Year 7 and Year 8 students only.

PE KIT

The eco-representatives have chosen a new PE uniform, which will be phased in gradually from September 2024. The new uniform is environmentally friendly, thanks both to the materials used and to its single design, which will enable siblings of different ages and genders to pass it on.

TOP

- cotton tee-shirt
- nylon tee-shirt (performancewear)
- zipped cotton hoodie

BOTTOM

- cotton joggers
- leggings
- shorts

Extras

- fleece-lined windbreaker
- hat
- base layer for winter (not CFBL branded)

The school PE uniform is **mandatory** and is available for purchase from Ace Sports (6 Fortress Road NW5 2ES - acesportsdirect.uk), the only official stockist of CFBL PE uniforms. The new sports kit will be available from mid-August 2024. The Ace Sports website will be updated shortly with the new CFBL kit, and the old CFBL will be discounted while stocks last.



Règlement intérieur

Le règlement intérieur de l'établissement est disponible:

- sur notre [site web](#)
- dans l'agenda du primaire, distribué à la rentrée à tous les élèves du CE1 au CM2,
- dans le carnet de liaison du secondaire, distribué à la rentrée à tous les élèves de la 6ème à la 3ème.

Un résumé est également affiché dans les couloirs de l'établissement, et disponible ci-après. Tous les élèves et les parents doivent avoir pris connaissance et signé le règlement intérieur.

Harcèlement scolaire

Le CFBL est un environnement chaleureux et accueillant. De ce fait, il applique une politique de tolérance zéro en ce qui concerne le harcèlement scolaire, qu'il soit virtuel ou réel.

Téléphone portable

Afin d'assurer le bien-être de tous, l'utilisation de téléphones portables, des lecteurs numériques, d'appareils photos ou de jeux vidéo est interdite dans l'établissement. Toute utilisation de ce type de matériel entraînera sa confiscation. Les parents ou les représentants légaux seront invités à les récupérer auprès de la Vie Scolaire.

Retards

En cas de retard, l'élève devra entrer par la porte située à 87 Holmes Road, et se présenter au bureau de la vie scolaire pour le secondaire ou à la réception pour le primaire afin d'obtenir une autorisation d'entrée en cours. Une accumulation de retards non justifiés sera sanctionnée.

Absences

Après toute absence et avant de rentrer en cours, la famille doit avoir fourni une justification (email, lettre, certificat médical...). Pour les absences pour cause de maladie de plus d'une semaine, un certificat médical est exigé.

Le jour même où se produit l'absence, les familles voudront bien aviser par email ou par téléphone l'établissement en composant le 020 7993 7400.

Pour les absences prévues à l'avance, les familles doivent prévenir l'établissement en envoyant un email à info@cfbl.org.uk (pour le primaire) ou viescolaire@cfbl.org.uk (pour le secondaire).

Les parents qui s'absentent pendant plusieurs jours doivent en informer l'établissement et indiquer le nom et les coordonnées de la personne responsable de l'enfant en leur absence.

Les dates de début et de fin de trimestre sont communiquées aux familles via le site internet de l'établissement. Elles doivent être impérativement respectées. Toute absence d'élève hors de la période indiquée par le calendrier scolaire sera considérée comme injustifiée.

Lorsqu'un élève est dispensé d'EPS, sa présence au cours reste obligatoire.

School rules

The school rules are available:

- on our [website](#)
- in the primary school diary given to every pupil from Year 3 to Year 6
- in the secondary school liaison booklet given to every pupil from Year 7 to Year 10.

Summary posters (see next page) were also hung up throughout the school. All pupils and parents must have read and sign the school rules.

Phones

For everyone's well-being, the use of mobile phones, digital readers, cameras or video games is forbidden inside the school. Using this kind of objects will involve its confiscation. Parents or legal representatives will be invited to collect them to the Vie Scolaire office.

Lateness

In case of lateness, pupils must enter via 87 Holmes Road and presents him/herself to the Reception - for Primary pupils - or to Vie Scolaire - for Secondary pupils - to be authorized to join the on-going class. Any accumulation of unjustified latenesses will be punished.

Absences

After every absence and before returning to school, the family is required to give a justification for the absence (email, written notice, medical certificate..). For absences which are caused by illness that last longer than a week, a medical certificate is required.

On the same day that the absence takes place, families are asked to inform the school by email or by telephone (020 7993 7400).

For the absences that can be foreseen, families have to inform the school by sending an email to info@cfbl.org.uk (for primary pupils) or viescolaire@cfbl.org.uk (for secondary pupils).

Parents who are absent for several days have to inform the school and supply the name and contact details of the person responsible for their child during their absence.

The start and end dates of term are communicated to the families through the school website. These dates have to be respected without fail. Every absence of a pupil outside the indicated dates on the school calendar will be considered as unjustified.

When a pupil is exempted from EPS, their presence in class remains required.



Résumé du règlement intérieur - élèves du primaire

Dans l'école



Les casquettes, chapeaux, couvre-chef ou capuches sont interdits dans l'établissement.



Je me déplace dans le calme et en marchant.



Je ne pénètre pas dans le bâtiment pendant la récréation ou le repas (sauf accord de l'adulte).



Je suis respectueux du matériel et des locaux.



Je suis ponctuel.



Je range ma trottinette ou mon vélo.



Pas de gymnastique, jeux de balle ou avec les étagères dans le préau.



Dans la grande cour, pas de jeux de balle au pied sur le temps de midi.



Je ne touche pas à des affaires qui ne sont pas à moi.

Avec le personnel et les élèves du CFBL



Je dis bonjour lorsque je croise un adulte. Je suis poli avec tous les membres de la communauté.



Je respecte les adultes et mes camarades (pas d'insultes à caractère homophobe, raciste et sexiste, de gestes grossiers, violents ou déplacés).



Je ne remets pas en cause la parole de l'adulte.



Je ne consomme pas de bonbons, chewing-gum, viennoiserie, boissons énergisantes, noix.



Je porte ma tenue CFBL pour les jours d'EPS seulement.



Je respecte la charte informatique.

Dans la cour



Je ne cours pas pendant la récréation de l'accueil.



Je me range correctement à la sonnerie ou au signal.



Le matériel scolaire doit rester en classe.



Je respecte les règles instaurées avec ma classe pour les jeux de cour.



Que se passera-t-il si je ne respecte pas ce règlement?

Avertissement oral

Travail écrit de réflexion

Observation écrite adressée à la famille

Rencontre entre les parents et la directrice

Exclusion temporaire de la classe ou de la récréation

Travail d'intérêt général / mesure de responsabilisation

Résumé du règlement intérieur - élèves du secondaire

Dans la cour



Je suis ponctuel.



Je range ma trottinette ou mon vélo.



Pas de gymnastique, jeux de balle ou avec les étagères dans le préau.



Dans la grande cour, pas de jeux de balle au pied sur le temps de midi.



Je ne touche pas à des affaires qui ne sont pas à moi.



Je me rends directement en salle de classe après la récréation ou la pause déjeuner.



Je me déplace dans le calme et en marchant.



Je ne pénètre pas dans le bâtiment pendant la récréation ou le repas (sauf accord de l'adulte).



Je suis respectueux du matériel et des locaux.

Avec le personnel et les élèves du CFBL



Je dis bonjour lorsque je croise un adulte. Je suis poli avec tous les membres de la communauté.



Je respecte les adultes et mes camarades (pas d'insultes à caractère homophobe, raciste et sexiste, de gestes grossiers, violents ou déplacés).



Je ne remets pas en cause la parole de l'adulte.



Je ne consomme pas de bonbons, chewing-gum, viennoiserie, boissons énergisantes, noix.



Je n'utilise pas d'objets électroniques dans l'enceinte de l'établissement sous peine de confiscation.



Mon téléphone portable doit être éteint, dans mon casier ou cartable. Un appel urgent peut être passé à la vie scolaire.



Je respecte la charte informatique.

Tenue vestimentaire



Je veille à porter une tenue correcte.



Je porte ma tenue CFBL pour les jours d'EPS seulement.



Les casquettes, chapeaux, couvre-chef ou capuches sont interdits dans l'établissement.

Dans l'école



Que se passera-t-il si je ne respecte pas ce règlement?

Avertissement oral

Travail écrit de réflexion

Observation écrite adressée à la famille

Rencontre entre les parents, la directrice et le CPE

Exclusion temporaire de la classe ou de la récréation

Travail d'intérêt général / mesure de responsabilisation

Summary of School Rules - Primary Students

In the school



Caps, hats, hoods or other head coverings are not permitted indoors



I walk quietly and calmly



I do not go indoors during playtimes or lunchtimes, unless given permission



I respect the school grounds and furniture

In the playground



I am punctual



I put away my scooter or my bike properly.



No gymnastics, ball games or playing with the racks under the covered playground



In the big playground, no ball games at lunch time



I do not touch others' belongings

With staff and students



I say hello when I see an adult. I am polite with all members of the community



I respect all adults and my classmates (no homophobic, racist or sexist insults, no rude, violent or inappropriate gestures/actions)



I do not argue with adults



I do not eat sweets, chewing gum, pastries, energy drinks or nuts



I wear my sports kit only on sports days



I respect the IT charter



I do not run during playtime before school starts.



I line up correctly when the bell rings or when told to



School materials must remain in class



I respect my class's rules in the playground



What will happen if I do not respect these rules?

Verbal warning

Written assignment

Written warning to parents

Meeting between parents and Primary Head

Temporary exclusion from class or the playground

Community service/ accountability measures

Summary of School Rules - Secondary Students

On the playground



I am punctual



I put away my scooter or my bike properly



No gymnastics, ball games or playing with the racks under the covered playground



In the big playground, no ball games at lunch time



I do not touch others' belongings

In the school



I go straight to class after playtime or lunchtime



I walk quietly and calmly



I do not go indoors during playtimes or lunchtimes, unless given permission



I respect the school grounds and furniture

With staff and students



I say hello when I see an adult. I am polite with all members of the community



I respect all adults and my classmates (no homophobic, racist or sexist insults, no rude, violent or inappropriate gestures/actions)



I do not argue with adults



I do not eat sweets, chewing gum, pastries, energy drinks or nuts



I do not use electronic equipment in school - such items will be confiscated



My mobile phone must be switched off and inside my bag or locker. Urgent calls can be made at Vie Scolaire



I respect the IT charter

Dress Code



I make sure to dress appropriately



I wear my sports kit only on sports days



Caps, hats, hoods or other head coverings are not permitted indoors



What will happen if I do not respect these rules?

Verbal warning

Written assignment

Written warning to parents

Meeting between parents, the Deputy Head for Secondary and the Head of Pastoral Care

Temporary exclusion from class or the playground

Community service/ accountability measures

Bibliothèque du primaire (BCD) Primary Library



Située dans entre le premier et le deuxième étage du bâtiment principal, la bibliothèque du primaire possède plus de 6 000 ouvrages en français et en anglais.

Outre des abonnements à 18 magazines français et anglais adaptés aux enfants de 3 à 11 ans, le fonds de la bibliothèque est composé de livres de fiction (romans, contes, poésie, théâtres, bandes-dessinées et albums) et d'ouvrages documentaires.

Il y a également 7 Chromebooks à disposition des élèves.

Pour accéder à la liste des emprunts en cours, veuillez consulter votre compte Pronote. Pour accéder au catalogue en ligne de la bibliothèque, rendez-vous sur:
<http://bit.ly/BCD-CFBL>

A la bibliothèque du primaire, on peut :

- emprunter des livres et des magazines (pour les élèves et le personnel du CFBL)
- prendre le temps de « lire pour le plaisir »
- participer à des prix et défis littéraires
- rencontrer des auteurs/illustrateurs.
- apprendre à faire de la recherche documentaire grâce à des animations et activités pédagogiques

Pour plus d'ouvrages en anglais, n'hésitez pas à vous inscrire à la bibliothèque municipale près de chez vous, c'est gratuit.

Merci de nous aviser au plus tôt en cas de perte d'un document. Nous ferons notre possible pour vous aider à le retrouver ou le remplacer à l'identique.

Au début de l'année scolaire, vous recevrez par email une offre d'abonnement à des magazines Bayard et Milan ou des livres de l'Ecole des Loisirs.

Located between the first and second floors in the main building, the primary school library contains more than 6,000 books and periodicals, in both French and English. The library contains works of fiction (novels, stories, poetry, plays, cartoons & albums), 18 different magazines in French and in English, and reference documents. There are also 7 Chromebooks at the pupils' disposal.

To access your list of loans, please log into your Pronote account. To see the full library catalogue, please visit <http://bit.ly/BCD-CFBL>.

The primary school library provides the following services:

- *Lending of books for students and teachers*
- *Encouraging "leisure reading"*
- *participating in literary prizes and challenges*
- *hosting authors / illustrators*
- *Teaching research methods through entertainment and educational activities.*

For more books in English, please don't hesitate to sign up to your local library.

Please let us know as soon as possible if you lose a document so that we can help you find it or replace it.

At the beginning of term, you will receive by email an offer to subscribe to Bayard and Milan magazines or books from l'Ecole des Loisirs.



Horaires d'ouverture - Opening hours

La bibliothèque est ouverte tous les jours d'école. *The library is open every school day.*

Tous les élèves viennent en demi-classe - *Students come in half groups:*

- PSM, MSM, GSM, CP, CE1, CE2 : une fois par semaine / *once a week*
- CM1, CM2: une fois toutes les deux semaines / *twice a month*

Bibliothèque du secondaire (CDI) Secondary Library

Le Centre de documentation et d'information est situé au 2ème étage du CFBL dans un espace chaleureux et lumineux. C'est un lieu de travail, de recherche et de lecture, ouvert aux élèves et à l'ensemble du personnel de l'établissement.

Le centre de documentation et d'information est :

- un centre de ressources où élèves et membres du personnel peuvent consulter et emprunter livres et revues, et accéder à Internet et e-sidoc
- un lieu de formation : acquisition de compétences info-documentaires, développement de l'autonomie de l'élève...
- un lieu d'ouverture culturelle : promotion de la lecture, partenariats, animations culturelles, expositions, projets divers...

Le CDI est équipé d'un chariot de 15 Chromebooks et d'une imprimante, et possède un riche fonds composé de :

- romans, contes, nouvelles, bandes dessinées, la poésie et théâtre,
- documentaires sur des sujets variés,
- revues (Le Monde des Ados, Today in English, Histoire junior...),
- dictionnaires et des encyclopédies, manuels scolaires, ouvrages de référence, annales du DNB,
- ressources numériques et audiovisuelles (le Site TV)
- documentation sur l'orientation avec le Kiosque ONISEP,
- documentation à destination des enseignants et du personnel (rapports, programmes...)

The secondary school library (or CDI in French) is located on CFBL's 2nd floor in a large, comfortable, well-lit room. It is a workspace, used for reading & research, open to pupils and CFBL staff.

The school library is:

- a resource centre where users can: consult and borrow novels, stories, newspapers, cartoons, poetry & plays, documentary books,
- magazines ("Le Monde des Ados", "Today in English", "Histoire junior"...),
- dictionaries & encyclopaedias, text books, reference books, exam papers,
- digital & audio-visual resources (le Site TV), careers documents (Kiosque ONISEP)
- documents for teachers & other staff (reports, curriculum),
- consult the internet & e-sidoc,
- a place for training: to acquire research skills, to develop pupils' initiative...
- a place for cultural exchange: to encourage reading, partnerships, cultural activities, exhibitions, other projects...

The school library is equipped with a trolley of 15 Chromebooks and a printer.



Horaires d'ouverture - Opening hours

Lundi au vendredi de 8h20 à 16h20
Monday to Friday 8.20am to 4.20pm

Les élèves peuvent venir au CDI pendant leurs heures de permanence, aux récréations, pendant la pause déjeuner méridienne mais également avec un enseignant pendant une heure de cours.

Pupils can use the school library at various times during the day (lunchbreak, playtimes ...) or with a teacher during a lesson.

<http://bit.ly/CDI-CFBL>

Maisons du CFBL

Naissance du projet

Les "Maisons du CFBL" est un projet pédagogique qui est né en septembre 2017 au CFBL.

Quatre Maisons – comme dans certaines écoles anglaises (ou les livres de la série Harry Potter) – ont été conçues, chacune avec leur identité propre, commençant par les 4 lettres : C, F, B, L.

Pour mener à bien ce projet qui vise à accueillir et intégrer en secondaire tous les élèves du CFBL, un grand chantier interdisciplinaire et inter-niveaux a eu lieu tout au long de l'année et continue encore aujourd'hui !

En 2017-2018, pour les 20 ans de la sortie du premier opus de la saga Harry Potter, les élèves de 6ème ont été chargés "d'imaginer" quatre animaux fantastiques. Ils ont inventé des noms suite à leur étude sur les préfixes et suffixes ; les 5èmes ont eu la mission de les "conceptualiser" en créant un logo ; les élèves de 4ème se sont occupés d'écrire leurs devises en Latin ; et les 3èmes ont écrit et mis en musique un hymne pour chaque maison.

Suite à un vote des élèves du secondaire qui a rassemblé près de 300 suffrages, quatre animaux fantastiques ont été retenus :

Chlorofox (Dionis, Lucie et Romain)

Faeroceler (Ella, Marion, Lauren, Adam Raillard, Victor, Daphné)

Bellynxhorse (Eleonor, Hortense et Salomé)

Lamperfly (Inès, Nais et Clémentine)

Points et Coupe

Tout au long de l'année scolaire, à travers un système de points gérés par la vie scolaire et l'équipe enseignante, les élèves gagnent des points pour leur maison, mais peuvent aussi en perdre !

Les plus grandes manifestations (compétitions inter-maisons ; inter-niveaux etc.) remportent jusqu'à 500 points à la maison gagnante.

A l'issue de l'année scolaire, le décompte de points final décide des vainqueurs. La maison qui a collecté le plus de points gagne la Coupe des Maisons (et entend retentir son hymne à chaque fin de classe) !

Maisons gagnantes

- 2018 : Faeroceler
- 2019-2021 : Chlorofox
- 2022 : Faeroceler
- 2023: Lamperfly
- 2024: Bellynxhorse

Choixpeau magique

A l'instar de Poudlard, le CFBL organise chaque année une cérémonie où le Choixpeau magique annonce le noms des élèves qui rejoignent leurs maisons.



Founding of CFBL Houses

The founding of CFBL Houses started in 2017: the “CFBL Houses” was a project which consists in creating 4 Houses for CFBL (like in some English schools – or in the Harry Potter novels!), each with its own identity, starting with one of the 4 letters: C, F, B, L.

To bring this project to fruition, which aims to welcome and integrate all CFBL pupils into secondary school, a major interdisciplinary and inter-grade project was carried out throughout the year and is still going on today!

In 2017-2018, to mark the 20th anniversary of the release of the first instalment of the Harry Potter saga, the 6ème pupils were given the task of ‘imagining’ four fantastic animals. They invented names following their study of prefixes and suffixes; the 5èmes were given the task of ‘conceptualising’ them by creating a logo; the 4ème pupils wrote their mottos in Latin; and the 3èmes wrote and set to music an anthem for each house.

After an online vote which gathered over 300 responses by secondary students, the four winning Fantastic Beasts were:

Chlorofox (Dionis, Lucie et Romain)

Faeroceler (Ella, Marion, Lauren, Adam Raillard, Victor, Daphné)

Bellynxhorse (Eleonor, Hortense et Salomé)

Lamperfly (Inès, Nais et Clémentine)

How to Win the House Cup: The Points System

All year long, pupils receive points by teachers and *vie scolaire*. They can win points for their houses but also lose points!

Some events (*inter-house contests; sport events, etc.*) can help pupils win up to 500 points or more for their houses.

At the end of the year, the house with the maximum of points wins the House Cup!

Winning Houses:

- 2018: Faeroceler
- 2019-2021: Chlorofox
- 2022: Faeroceler
- 2023: Lamperfly
- 2024: Bellynxhorse

Sorting ceremony

As in Hogwarts, CFBL organises a Sorting ceremony where the Sorting Hat sorts new students into the four houses.



Equipe bien-être



Le bien-être de nos élèves est essentielle à leur réussite scolaire et à leur développement personnel. Notre équipe dédiée au bien-être est là pour s'assurer que chaque enfant se sente soutenu, compris et valorisé tout au long de son parcours chez nous.

Infirmière scolaire

Notre infirmière scolaire à plein temps est disponible pour répondre aux besoins de santé de nos élèves. Qu'il s'agisse de gérer les maux quotidiens ou de prodiguer des soins en cas d'urgence, notre infirmière joue un rôle essentiel dans le maintien d'un environnement sûr et sain pour tous les élèves.

Coordinatrice des besoins éducatifs particuliers (SENCO)

Notre coordinatrice des besoins éducatifs particuliers travaille en étroite collaboration avec les élèves qui ont des besoins éducatifs spéciaux, en veillant à ce qu'ils reçoivent le soutien adapté dont ils ont besoin. Grâce à des plans d'apprentissage personnalisés et à une collaboration étroite avec les enseignants et les parents, notre SENCO aide chaque enfant à atteindre son plein potentiel.

Psychologue scolaire

Tous les mardis, notre psychologue scolaire expérimentée est disponible pour rencontrer les élèves. Qu'un élève ait besoin d'aide pour relever des défis ou qu'il ait simplement besoin de parler à quelqu'un, notre psychologue lui offre un espace sûr et confidentiel pour explorer ses pensées et ses sentiments.

Orthophoniste scolaire

Également disponible le mardi, notre orthophoniste aide au diagnostic des élèves ayant des difficultés d'élocution et de langage. Ils pourront si besoin être suivis sur place par des orthophonistes extérieurs, en fonction des disponibilités et souhaits de la famille.

L'équipe de vie scolaire

Au-delà de nos personnels spécialisés, notre équipe de vie scolaire est profondément engagée dans le bien-être émotionnel et social de nos élèves. Elle travaille en étroite collaboration avec les élèves, les parents et les enseignants pour favoriser un environnement scolaire stimulant et inclusif où chaque enfant peut s'épanouir.

Chaque élève mérite de se sentir soutenu dans tous les aspects de sa vie. Notre équipe de bien-être est là pour veiller à ce que le parcours de votre enfant chez nous ne se limite pas à l'excellence scolaire, mais qu'il devienne aussi un individu confiant, sain et heureux.

Wellbeing team

We understand that the wellbeing of our students is integral to their academic success and personal growth. Our dedicated Wellbeing Team is here to ensure that every child feels supported, understood, and valued throughout their time with us.

School Nurse

Our full-time, onsite school nurse is available to attend to the health needs of our students. Whether it's managing everyday ailments or providing care during emergencies, our nurse plays a vital role in maintaining a safe and healthy environment for all students.

Special Educational Needs Coordinator (SENCO)

Our SENCO works closely with students who have special educational needs, ensuring they receive the tailored support they require. Through personalized learning plans and close collaboration with teachers and parents, our SENCO helps every child reach their full potential.

School Psychologist

Every Tuesday, our experienced school psychologist is available to meet with students. Whether a student needs help navigating challenges or simply needs someone to talk to, our psychologist offers a safe and confidential space to explore their thoughts and feelings.

School Speech Therapist

Also available on Tuesdays, our speech therapist diagnoses students with speech and language difficulties. If necessary, families can avail of the services of an external provider on site.

Pastoral Care Team

Beyond our specialised staff, our Pastoral Care Team is deeply committed to the emotional and social wellbeing of our students. They work closely with students, parents, and teachers to foster a nurturing and inclusive school environment where every child can thrive.

At CFBL, we believe that every student deserves to feel supported in all aspects of their life. Our Wellbeing Team is here to ensure that your child's journey with us is not just about academic excellence but also about growing into a confident, healthy, and happy individual.



Activités extrascolaires

Le CFBL propose un **service de garderie pour les élèves de maternelle et de primaire**, et pour tous les élèves, un grand nombre d'activités extra-scolaires payantes, organisées par CFBL Clubs.

Ces activités ont lieu après les cours et couvrent des domaines très variés : sport (football, danse, basketball, volley, yoga...), art dramatique, musique, coding et langues.

Chaque trimestre, nous proposons environ 50 clubs, animés par des professeurs du CFBL et des consultants extérieurs.

Afin qu'un enfant soit accueilli en garderie ou dans un club, il est impératif de l'inscrire au préalable via la plateforme [Eduka](#).

- 27 août 2024 : ouverture des réservations garderie et Klubhouse
- 5 septembre 2024: début de la garderie
- 16 septembre 2024 : ouverture des réservations clubs
- 11 septembre 2024: début de Klubhouse
- 23 septembre 2024: début des clubs

Veillez trouver ici une vidéo sur le processus de réservation. Les bons de garde d'enfants seront désormais acceptés pour les activités extrascolaires.

Activités extrascolaires : les Clubs

Les clubs s'adressent à tous les élèves, mais nous conseillons aux parents d'enfants en maternelle de privilégier la garderie dans un premier temps, afin de ne pas trop les fatiguer.

Certains clubs sont très populaires et se remplissent rapidement. Nous conseillons à tous les parents de réserver dès que possible pour éviter toute déception. Voici une liste indicative et non exhaustive des clubs proposés :

Allemand • Arts plastiques • Art dramatique • Badminton • Basket • Coder pour les débutants • Coder en java • Conception d'un jeu vidéo • Danse • Espagnol • Football • Guitare • Mandarin • Multisports • STEAM • Volleyball • Yoga

Camp de vacances

Nous avons le plaisir de proposer un camp multi-activités pendant certaines vacances scolaires pour les enfants du CFBL (de la MS au CM2). Notre camp offre une variété d'activités ludiques et sportives adaptées à l'âge et à l'intérêt des enfants : sports, arts et craft, jeu de piste, initiation à la réalisation d'un film, cuisine...

Notre équipe d'animateurs formés s'assurera que vos enfants profitent de leurs vacances en toute sécurité. Le camp se déroule de 9h à 16h, avec un accueil dès 8h45 et une option garderie jusqu'à 17h.

Klubhouse

L'objectif de Klubhouse est de garantir un accueil au CFBL, le mercredi après-midi, pour tous les élèves de l'école primaire dont les familles en font la demande.

Les élèves seront pris en charge tous les mercredis, à partir de 12h15 (sur inscription trimestrielle) par la structure Klubhouse, pour une succession de temps de repas, de récréation et d'activités.

Garderie

La garderie s'adresse aux élèves de la maternelle et du primaire. C'est un service payant extrascolaire proposé par CFBL Clubs.

La garderie est proposée aux horaires suivants :

- Lundi, mardi, jeudi, vendredi : 8h-8h30, 15h30-17h, 17h-18h
- Mercredi : 8h-8h30

Les garderies de l'après-midi et du soir disposent de la cour de récréation et de la salle de restauration, où les activités suivantes sont proposées (en fonction des conditions météorologiques) :

Coloriages • jeux de construction • Lego • jeux de société • jeux de ballon • cerceau

Les enfants sont aussi encouragés à faire leurs devoirs de façon indépendante.

Extracurricular activities

CFBL offers a *pre- and after-school care service for primary school pupils*, as well as a wide range of paid-for extracurricular activities, organised by CFBL Clubs.

These activities take place after school time and cover varied domains: sports (football, dance, basketball, volleyball, yoga...), drama, music, coding and languages.

Every term, there is a range of about 50 clubs to choose from, run by CFBL teachers or external professionals.

If you would like your child(ren) to attend care, Klubhouse or CFBL Clubs, you will need to book ahead via [Eduka](#).

- 27 August 2024: bookings open for wraparound care and Klubhouse
- 5 September 2024: wraparound care starts
- 16 September 2024: bookings open for clubs
- 11 September 2024: Klubhouse starts
- 23 September 2024: clubs start

Please find a [tutorial](#) on how to book. Childcare vouchers will now be accepted for extracurricular activities.

CFBL Clubs

Clubs are for all students, but we would recommend giving Early Years children time to settle in before booking clubs so they don't get overly tired. Some clubs are very popular and fill up quickly. To avoid any disappointment, we recommend parents to book a place as soon as possible.

Here are some examples of clubs we have provided in the past:

Arts • Theater • Badminton • Basketball • Beginner coding • German • Java coding • Video game design • Dance • Football • Guitar • Mandarin • Multisports • Spanish • STEAM • Volleyball • Yoga

Holiday Camp

We are excited to offer a multi activity camp during some school holidays for CFBL children (from MS to CM2). Our camp is filled with a variety of fun and sportive activities, chosen according to the age of the children : sports, arts and crafts, paper chase, introduction to filmmaking, baking...

Our experienced team of instructors will be on hand to ensure that your children are safe, happy and spend a fun week at CFBL.

The camp will run between 9am - 4pm with a drop off from 8:45am and paying garderie option until 5pm.

To register your child, please use the Eduka platform.

If you have any questions about our camp, please don't hesitate to contact Ophélie : clubs@cfbl.org.uk.

Klubhouse

The objective of Klubhouse is to offer each primary pupil a solution to be welcomed at CFBL on Wednesday afternoons.

The Klubhouse staff will look after the pupils every Wednesday afternoon from 12.15pm (with prior termly registration) offering the following: lunch, recess and various activities.

Care

Pre-school and after school care is for Early Years and primary school pupils only (nursery to Year 6). This is an additional service (with a fee) run by CFBL Clubs.

Schedule:

Monday, Tuesday, Thursday, Friday: 8 to 8:30am, 3:30pm to 5pm, 5 to 6pm

Wednesday: 8 to 8:30am

Pre and after school care take place in the playground and the canteen where the following activities are offered (depending on the weather):

Colouring • construction games • Lego • board games • ball games • hoop

Children are also encouraged to do their homework independently.

APC (Association des Parents du CFBL)



Présentation

L'APC (Association des Parents du CFBL) a 3 missions principales :

- **représenter** les parents d'élèves auprès de la Direction, de l'Administration, des enseignants et des organismes institutionnels.
- **soutenir des projets** qui contribuent à l'épanouissement et l'enrichissement de nos enfants : fonds de solidarité pour les familles, soutien de projets pédagogiques (y compris voyages, sorties, etc...), achat d'équipement et de matériel...
- **animer et fédérer** la communauté parentale

Nos actions

Nous menons ou participons aux initiatives suivantes:

- CFBL Fun Race
- Kermesse et Winter Fair
- Pique-nique de rentrée
- Fête de la musique
- Pot de rentrée
- Photos de classe
- Forum des métiers
- Spectacle de fin d'année
- Soirée de remise des diplômes du Brevet
- Soirées des parents
- Opération vêtements d'occasion "Bag2School"
- Projets éducatifs et sorties pédagogiques
- Aide aux familles en difficulté
- Prêt d'ordinateur aux familles qui en auraient besoin

Rejoindre l'APC:

L'association, uniquement composée de bénévoles a besoin de VOUS !

Vous pouvez NOUS AIDER :

- **Comme bénévole** permanent ou ponctuel. Venez-nous voir ou écrivez-nous pour connaître les postes à pourvoir et nos besoins.
- **Comme donateur** : par votre adhésion bien sûr (£20 par famille, qui est déjà une aide immense pour couvrir les frais de fonctionnement), et par des dons tout court pour tous ceux qui peuvent se le permettre.
- **Avec juste un sourire** de temps en temps pour nous donner du cœur à l'ouvrage!

Restez en contact

- Rendez-vous sur [notre site web](#) pour voir les prochains événements
- Rejoignez le groupe fermé Facebook "Les Parents du CFBL" : <http://bit.ly/CFBL-Parents-FB>
- [Envoyez-nous un mail](#) si vous souhaitez intégrer des groupes d'entraide WhatsApp de quartier et pour toute question destinée à l'association



APC (parents' association)

About us

The APC (parents' association) has 3 main goals:

- *to represent* parents in meetings with the school management, administration, teachers and external institutions.
- *to support projects* that contribute to the growth and well-being of our children: educational projects (trips, school outings...), new equipment purchase, financial aid for families...
- *to animate the parents' community and facilitate networking*

What we do

We are involved in the following projects and events:

- CFBL Fun Race
- Winter and Summer Fairs
- Back-to-school picnic
- Music Day
- Class pictures
- Careers Fair
- End of year show
- Diploma ceremony
- Parents' evenings
- Bag2School (clothes recycling)
- Educational projects
- Financial aid for families
- Laptop loan to families

Join us

The association is entirely made up of volunteers - we need you!

Here's how you can help:

- *As a volunteer*, either for the whole year or as a one-off. Get in touch with us to find out which events currently have vacancies.
- *As a donor*: the APC membership fee is £20 per family, which is already a big help for us, but you can of course give more if you can by donating on our website.
- *With a smile* from time to time - it really encourages us to keep giving our all!

Stay in touch

- *Visit our website* to find out about upcoming events
- Join the closed Facebook group "Les Parents du CFBL": <http://bit.ly/CFBL-Parents-FB>
- *Send us an email* if you'd like to join our neighborhood WhatsApp groups or have any questions



Événements clés

Au CFBL, l'éducation va au-delà de la salle de classe. Notre année scolaire est remplie d'événements qui célèbrent la créativité et le talent de nos élèves, et qui réunit la communauté scolaire autour d'un même projet.

CFBL Salon

Le CFBL Salon, qui a connu sa première édition l'an dernier, est déjà l'un des temps forts de l'année. Cet événement transforme notre cour en une galerie d'art, présentant plus de 400 œuvres d'art réalisées par des élèves de toutes les classes. Des peintures aux sculptures, la créativité exposée est stupéfiante. Le Salon a également un aspect philanthropique, chaque élève choisissant une association caritative à soutenir par le biais de ses œuvres, ce qui a permis de récolter plus de 500 livres sterling l'année dernière.



Spectacle de fin d'année

Notre spectacle de fin d'année est une célébration joyeuse des talents et des réalisations des élèves. Avec des performances chorales et acrobatiques, des œuvres d'art projetées et servant sur scène, cet événement réunissant tous les élèves de la GSM à la 3ème au grand théâtre d'Hackney Empire met à point d'orgue à l'année scolaire.

Fête de la musique

Lors de la Fête de la musique, le CFBL s'anime au son de la musique. Cet événement met en valeur les talents de plus de 60 artistes, dont des élèves, des membres du personnel et des parents. Du classique au pop, la diversité des styles musicaux reflète la grande

diversité culturelle de notre école. La cour est remplie de sons harmonieux, créant une atmosphère joyeuse, et un petit air de ginguette avec la buvette de l'APC.

La CFBL Fun Race

La Fun Race de CFBL est un événement plein d'entrain qui favorise l'unité et la détermination. Ouverte aux participants de tous âges, la course propose différentes distances, dont 400 m pour les enfants en bas âge, 1 km, 3 km et 5 km. Au-delà d'une collecte de fonds réussie, la Fun Race est une célébration de la communauté et de la persévérance, inspirant les futures générations d'étudiants de CFBL.

Les concerts du vendredi midi

Une fois par mois, nos élèves ont l'occasion de montrer leurs talents musicaux lors des Friday Lunch Jams. Ces sessions offrent un environnement détendu et encourageant où les élèves peuvent se produire devant leurs pairs, ce qui leur permet de gagner en confiance et de développer leur amour de la musique.

Miracle Fridays

Les Miracle Fridays offrent une occasion unique aux élèves, aux parents et au personnel de commencer leur journée par une séance d'entraînement physique revigorante à Hampstead Heath. Chaque vendredi matin dès 6h20, les participants se réunissent pour des échauffements, des étirements et des joggings alternés, afin de promouvoir la santé, le bien-être et les liens au sein de notre communauté.

Key events

At CFBL, we believe that education extends beyond the classroom. Our school year is filled with exciting events that celebrate creativity, community, and wellbeing, bringing together students, parents, and staff in meaningful ways.

CFBL Salon

The CFBL Salon, our annual School Art Fair, is a highlight of the year. This event transforms our courtyard into a bustling gallery, showcasing over 400 artworks from students across all grades. From paintings to sculptures, the creativity on display is astounding. The fair also has a philanthropic side, with each pupil choosing a charity to support through their artwork, raising over £500 last year.

End of Year Show

Our End of Year Show is a joyful celebration of the students' talents and achievements. Featuring performances, acrobatics, and art displays from students of all ages, this event is a wonderful way to conclude the school year, bringing our community together in a festive atmosphere at the impressive Hackney Empire theatre.

Music Day

On International Music Day, CFBL comes alive with the sound of music. This special event showcases the talents of over 60 performers, including students, staff, and parents. From classical to pop, the diversity of musical styles reflects the rich cultural tapestry of our school. The courtyard is filled with harmonious sounds, creating a joyful atmosphere that brings everyone together to celebrate the universal language of music.

CFBL Fun Race

The CFBL Fun Race is a spirited event that fosters unity and determination. Open to participants of all ages, the race features various distances, including 400m for early years, 1km, 3km, and 5km. Beyond being a successful fundraiser, the Fun Race is a celebration of community and perseverance, inspiring future generations of CFBL students.

Friday Lunch Jams

Once a month, our students have the chance to showcase their musical talents during Friday Lunch Jams. These sessions provide a relaxed and supportive environment where students can perform in front of their peers, building confidence and fostering a love of music.

Miracle Friday

Miracle Fridays offer a unique opportunity for students, parents, and staff to start their day with an invigorating fitness session at Hampstead Heath. Every Friday morning, participants gather for warm-ups, stretches, and alternating jogs, promoting health, wellness, and bonding within our community.



Aides financières

Consulat de France

Les élèves de nationalité française peuvent faire une demande de bourse auprès du Consulat général de France.

Les candidats boursiers doivent :

- Être de nationalité française
- Être inscrits au registre des Français de l'étranger
- Résider avec leur famille (père et/ou mère) dans le pays où est situé l'établissement scolaire

Les bourses sont accordées sous conditions de ressources et en fonction de la situation patrimoniale du demandeur. Il est très important de consulter le site du Consulat général de France à Londres et de respecter la date limite de dépôt, indépendamment de l'inscription ou la réinscription dans notre établissement.

Le Consulat a mis au point une infographie (extrait ci-dessous) pour vous donner quelques indications sur votre éligibilité potentielle. En cas de souci ou question, merci de vous adresser directement au Consulat : social.londres-fslt@diplomatie.gouv.fr

French Scholarship Foundation

La French Scholarship Foundation (FSF) est une association caritative créée en 2015 avec pour vocation d'offrir aux familles du CFBL et du Lycée International de Londres Winston Churchill une aide financière pour les frais de scolarité, quelle que soit leur nationalité.

Les familles qui connaîtraient des difficultés d'ordre financier peuvent déposer un dossier en ligne. Chaque demande est traitée de manière approfondie, équitable, impartiale, confidentielle et avec sensibilité, toujours en utilisant des critères objectifs.

Pour toutes questions ou pour soumettre votre demande, veuillez vous rendre sur leur site web.

Association des Parents du CFBL (APC)

L'association des parents du CFBL (APC) vient en aide aux familles qui en auraient besoin de diverses manières :

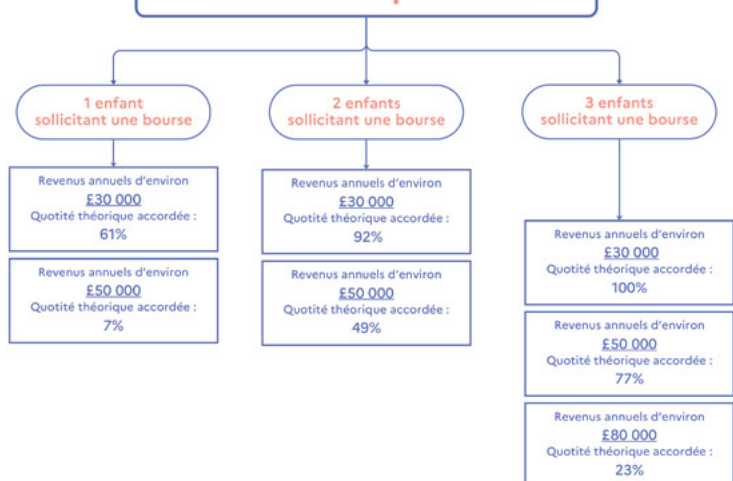
- prêt d'un ordinateur via le projet "All Connected »
- dons ponctuels pour les voyages scolaires
- aide financière pour les diagnostics de besoins éducatifs particuliers

Pour en savoir plus, merci de consulter leur site web.

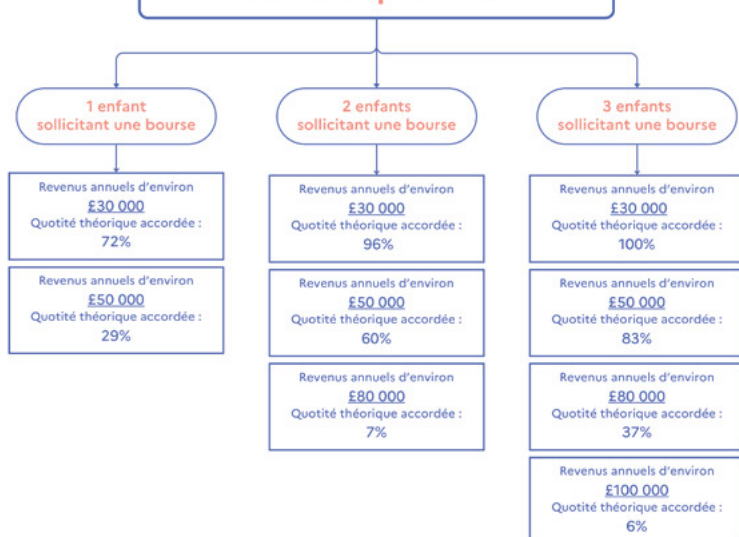
BOURSES SCOLAIRES

Ma famille est-elle éligible ?

Famille monoparentale



Famille biparentale



Consulat de France

Parents of French pupils can apply for a means-tested bursary with the French Consulate General in London.

Applicants must:

- be French citizens
- be on the French consulate's register
- live with their family (mother and/or father) in the country in which the school is located

Please check the French consulate's website for application deadlines, which may differ from CFBL's registration deadlines.

The Consulate has put together an infographic to give you some indication of your potential eligibility.

If you have any questions or concerns, please contact the French consulate directly: social.londres-fslt@diplomatie.gouv.fr

French Scholarship Foundation

The French Scholarship Foundation (FSF) is a young and dynamic Registered Charity created in 2015 whose objective is to provide financial support for school fees to families facing temporary financial hardship. The FSF supports children of any nationality both at CFBL and LIL Winston Churchill.

Having recently benefited from a kind donation, FSF can now broaden its actions to help pupils continue their education in those schools.

Families from both schools with financial needs may submit an online application.

The Foundation handles all applications in an impartial and confidential manner. For more information on their financial assistance policy or for any questions, please check the FSF website.

Parents' Association (APC)

The parents' association can provide the following financial assistance to families in need:

- computer loan through their "All Connected" scheme
- one-off grants for school trips
- help with Special Educational Needs diagnostic fees

To find out more, please check their website.

Voyages scolaires

Tous les ans, les élèves du CFBL ont la chance d'aller visiter d'autres coins de la planète, afin de découvrir d'autres pays, et s'imprégner de nouvelles cultures. Cette ouverture sur le monde est essentielle à l'épanouissement des élèves, et nous recommandons à tous les élèves de participer aux voyages scolaires. En cas de difficultés financières, merci de nous contacter afin de trouver une solution ensemble.



Voici une liste non exhaustive de voyages organisés au cours de l'année scolaire :

- CM2 : voyage en Normandie
- 6ème: voyage d'intégration à l'île de Wight
- 5ème: voyage autour de la voile
- 4ème: échange avec Valence ou Alicante
- 3ème: voyage de fin d'année dans le sud de la France

Voyage d'intégration en 6ème

Chaque année, les élèves de la classe de sixième du CFBL effectuent fin septembre un séjour à l'île de Wight afin de mieux faire connaissance. Un moment privilégié notamment pour les nouveaux arrivants de la promotion afin de rapidement

s'intégrer dans leur nouveau collège. Pendant deux jours, les enfants prennent part à toute une série d'activités favorisant la rencontre et l'esprit d'équipe : course d'obstacles, jeux de construction et de logique en équipes, tir à l'arc, descente en rappel, tyrolienne et bien sûr activités ludiques sur la plage et feu de camp.

Voyage de voile en 5ème

En fin d'année scolaire, les élèves de cinquième participent à un voyage à l'île de Wight, autour des activités nautiques : voile, kayak, paddle. Ils y développent l'esprit d'équipe et mettent en pratique les connaissances acquises tout au long de l'année durant les cours d'EPS.

Voyage en Espagne en 4ème

Au mois de mars de chaque année, les élèves de quatrième (hispanophones ou non) peuvent prendre part à un échange avec des élèves des lycées français de Valence ou Alicante. Durant cette semaine, ils sont accueillis dans les familles de leurs correspondants. A leur tour, ils accueillent leurs correspondants à Londres au mois de juin.

Une expérience culturelle enrichissante, et de nouvelles amitiés liées.

Voyage de fin d'année en 3ème

Après les épreuves du Brevet, les élèves de 3ème partent en voyage de fin d'année dans le sud de la France. Au programme, surf et autres activités en plein air.

Un belle façon de terminer leur scolarité au CFBL et les féliciter du travail accompli.

School trips

Every year, CFBL students have the opportunity to discover new places and find out more about other cultures. This is essential to their development as well-rounded human beings, and contributes to making them more open-minded. We would encourage all students to participate in school trips, and we invite you to contact us if you would like help financing your child's trip.

Here is a partial list of trips that are organized throughout the school year:

- Year 6 (CM2): trip to Normandy
- Year 7 (6ème): orientation trip to the Isle of Wight
- Year 8 (5ème): sailing trip
- Year 9 (4ème): exchange with Valencia or Alicante
- Year 10 (3ème): end of year trip to south of France

Orientation trip for Year 7 students

Each year at the end of September, 6ème students go on a trip to the Isle of Wight to get to know each other better. It's an ideal way to favour integration for new students. Over the course of 2 days, children take part in activities to enhance group cohesion and team spirit: obstacle courses, construction games, logic puzzles, zip line, archery, climbing, games on the beach and of course campfires. This trip takes place every year at the end of September.

Sailing Trip for Year 8 students

At the end of the school year, 5ème students take part in a trip to the Isle of Wight, focusing on nautical activities such as sailing, kayaking, and paddleboarding. They develop teamwork skills and put into practice the knowledge acquired throughout the year during physical education classes.

Trip to Spain for Year 9 students

In March of each year, 4ème students (Spanish speakers or not) can participate in an exchange program with students from French School in Valencia or Alicante. During this week, they stay with the families of their correspondents. In turn, they host their counterparts in London in June. It's an enriching cultural experience and an opportunity to form new friendships.

End-of-Year Trip for Year 10 students

After the Brevet exams, 3ème students go on an end-of-year trip to the south of France. The program includes surfing and other outdoor activities. It's a great way to conclude their schooling at CFBL and congratulate them on their accomplishments.



Collège Français Bilingue de Londres
87 Holmes Road
London NW5 3AX
+44 (0)20 7993 7400 | www.cfbl.org.uk

Follow - Like - Share

www.cfbl.org.uk

